

No. 14852

**UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS
and
UNITED STATES OF AMERICA**

**Convention on matters of taxation. Signed at Washington on
20 June 1973**

Authentic texts: Russian and English.

Registered by the Union of Soviet Socialist Republics on 2 July 1976.

**UNION DES RÉPUBLIQUES SOCIALISTES
SOVIÉTIQUES
et
ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE**

**Convention relative à des questions d'ordre fiscal. Signée à
Washington le 20 juin 1973**

Textes authentiques : russe et anglais.

Enregistrée par l'Union des Républiques socialistes soviétiques le 2 juillet 1976.

[TRADUCTION — TRANSLATION]

CONVENTION¹ BETWEEN THE
UNION OF SOVIET SOCIALIST
REPUBLICS AND THE UNITED
STATES OF AMERICA ON
MATTERS OF TAXATION

CONVENTION¹ ENTRE L'UNION
DES RÉPUBLIQUES SOCIA-
LISTES SOVIÉTIQUES ET LES
ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE RE-
LATIVE À DES QUESTIONS
D'ORDRE FISCAL

Publication effected in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations as amended in the last instance by General Assembly resolutions 33/141 A of 19 December 1978.²

Publication effectuée conformément à l'article 12, paragraphe 2, du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tel qu'amendé en dernier lieu par la résolution 33/141 A de l'Assemblée générale en date du 19 décembre 1978².

¹ Came into force on 29 January 1976, i.e., the thirtieth day after the date of exchange of the instruments of ratification, which took place at Moscow on 30 December 1975, in accordance with article XIII.

² For the text of the Agreement, see *International Tax Agreements*, vol. IX, Supplement No. 29, No. 347 (United Nations publication, Sales No. E.76.XVI.2).

¹ Entrée en vigueur le 29 janvier 1976, soit le trentième jour après la date de l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Moscou le 30 décembre 1975, conformément à l'article XIII.

² Pour le texte de l'Accord, voir *Recueil des Conventions fiscales internationales*, vol. IX, Supplément n° 29, n° 347 (publication des Nations Unies, numéro de vente: F.76.XVI.2).